A PHOTOGRAPHIC GUIDE FOR OBSERVERS AT SEA

SAINT PAUL & AMSTERDAM

BIRD GUIDE

Kauffmann M., Gasco N.,
Lemenager M., Delord K.

2025

A photographic guide for observers at sea

Saint Paul & Amsterdam

Bird Guide

Marion Kauffmann, Nicolas Gasco,
Marc Leménager, Karine Delord

2025, 1st edition

.

Citation:

Kauffmann M., Gasco N., Leménager M., Delord K., 2025. A photographic guide for observers at sea. Saint-Paul & Amsterdam bird Guide

Dépôt légal février 2025. ISBN
Code EAN :
Licence

CONTENTS

INTRODUCTION

SPECIES SHEETS

TROPICBIRDS - PHAETHONTIDAE **PAGE 4**

Red-tailed tropicbird

PENGUINS - SPHENISCIDAE **PAGE 5**

Northern rockhopper penguin

ALBATROSSES - DIOMEDEIDAE **PAGE 6**

Amsterdam albatross

Snowy albatross

Royal albatross

Sooty albatross

Light-mantled sooty albatross

Indian yellow-nosed albatross

Grey-headed albatross

Black-browed albatross

Shy albatross

Salvin's albatross

PETRELS AND SHEARWATERS - PROCELLARIIDAE **PAGE 17**

Cape petrel

Blue petrel

Northern giant petrel

Southern giant petrel

MacGillivray's prion

Fairy prion

Great-winged petrel

Soft plumage petrel

Juan Fernandez petrel

White-chinned petrel

Grey petrel

CONTENTS

Flesh-footed shearwater

Sooty shearwater

Great shearwater

Subantarctic little shearwater

STORM PETRELS - HYDROBATIDAE **PAGE 32**

White-bellied storm petrel

Black-bellied storm petrel

Wilson's storm petrel

DIVING PETRELS - PELECANOIDIDAE **PAGE 35**

Common diving petrel

GANNETS - SULIDAE **PAGE 36**

Australasian gannet

SKUAS - STERCORARIIDAE **PAGE 37**

Brown skua

TERNS AND GULLS - LARIDAE **PAGE 38**

Franklin's gull

Sooty tern

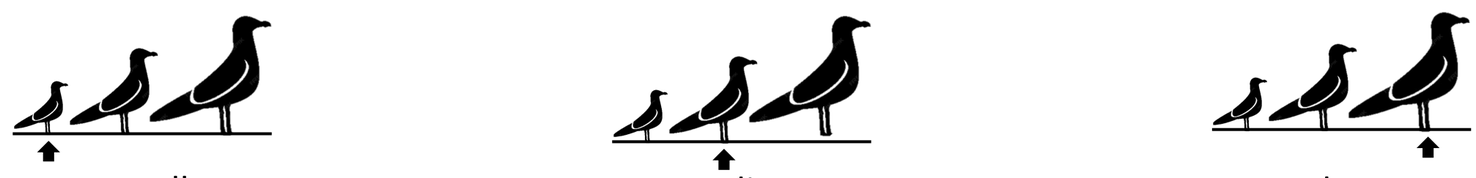
Antarctic tern

INTRODUCTION

This guide aims at providing information on bird identification for fishery observers working in French islands Saint-Paul & Amsterdam waters, in the southern Indian Ocean. We designed it so that it could be used by every observer, including the ones who have little experience in bird identification. We therefore used simple diagnostic traits and tried to limit specialist vocabulary to describe the species. These descriptions might not be sufficient in some cases , but you will find more precise and complete information on identification for these species, in the reference list at the end of the guide (see Shirihai et al., 2008; Onley & Scofield, 2007).

Each species sheet provides the name of the species in English, French and latin, pictures of the bird at sea showing diagnostic traits, as well as 3 pictograms indicating :

- species rough size within the southern seabird range



small medium large

- breeding status on Saint-Paul and Amsterdam islands

breeder non breeder

- frequency of observation from the fishing boats. Note that some relatively abondant species on land are seldomely seen from fishing boats, or only in case of accidental landings (nocturnal petrels namely).

R regular **O** occasional

We included in this book all the species that have been recorded breeding in Saint-Paul and Amsterdam during the last terrestrial surveys (Lesage et al., 2024; Barbraud et al., 2021), as well as the species that do not breed on the islands but have been observed from fishing boats by observers during bird counts or opportunistic observations since the beginning of the program.

Red-tailed tropicbird – Phaéton à brins rouges

Phaethon rubricauda

File:Red-tailed Tropicbird RWD2.jpg. (2022, May 4). *Wikimedia Commons*. Retrieved 12:07, February 4, 2025 from https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:Red-tailed_Tropicbird_RWD2.jpg&oldid=653875218.

Northern rockhopper penguin

Gorfou sauteur subtropical

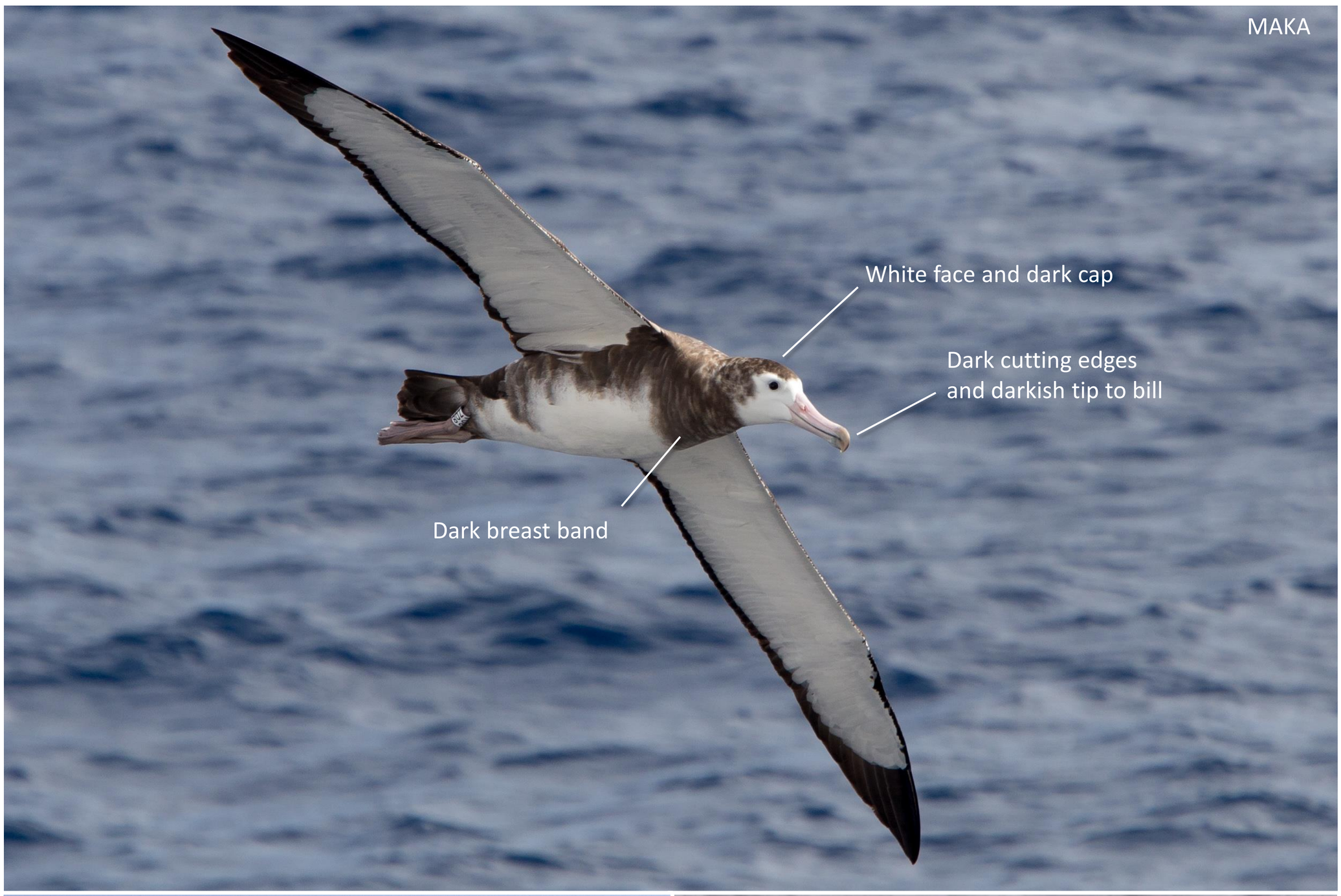
Eudyptes moseleyi

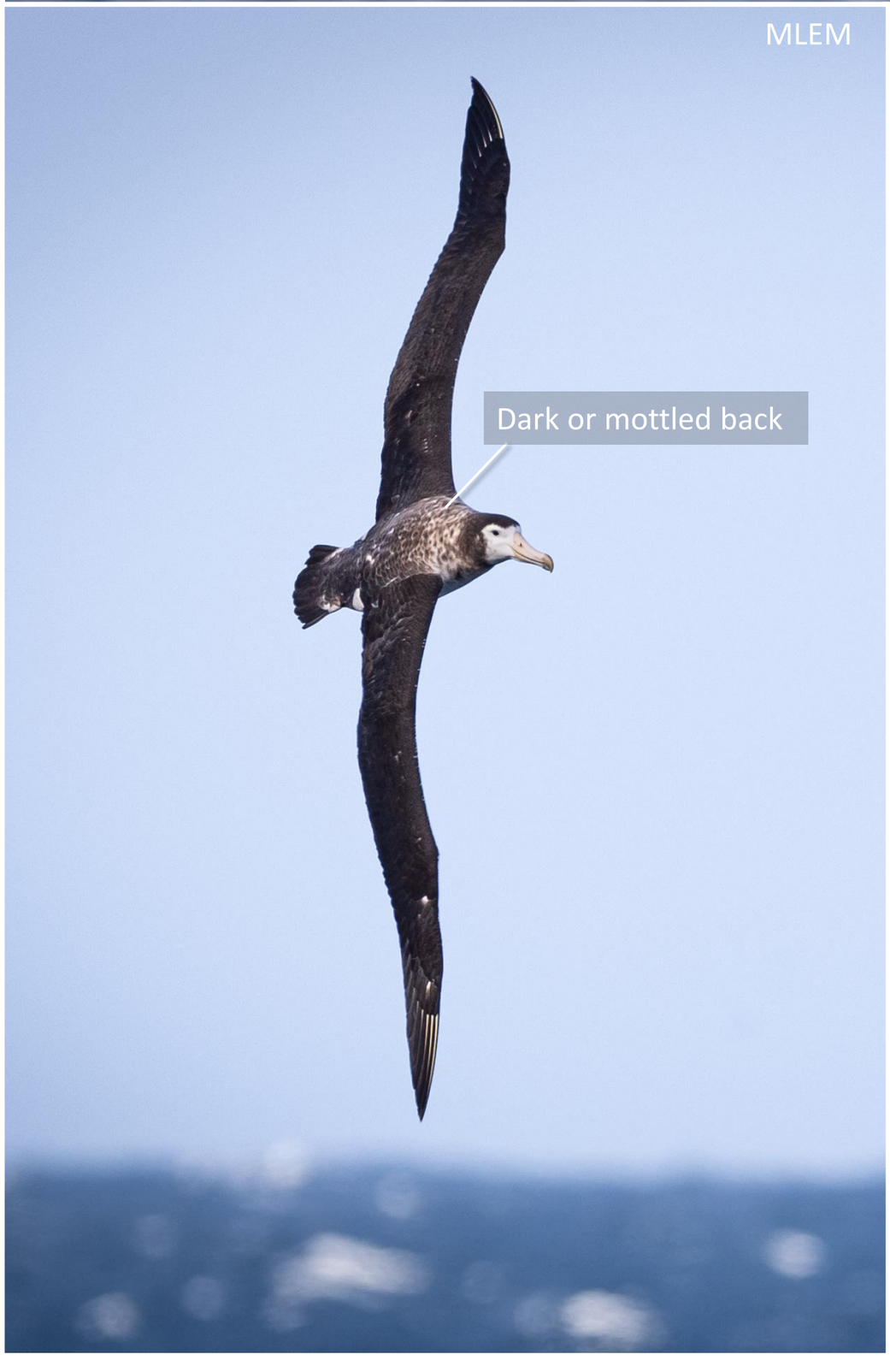
R

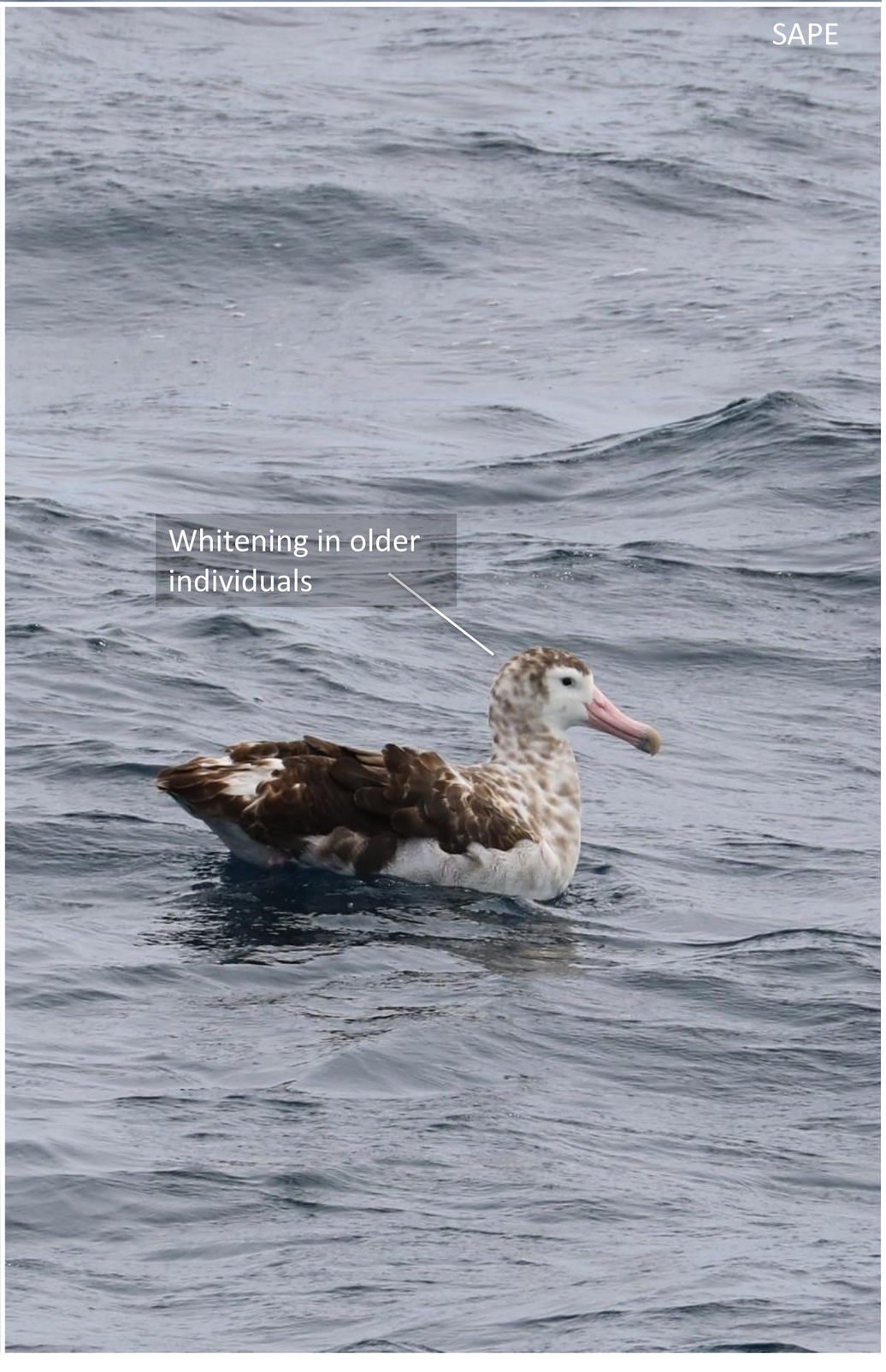
Amsterdam albatross – Albatros d'Amsterdam

Diomedea amsterdamensis

R

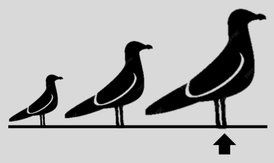






Snowy albatross – Albatros hurleur

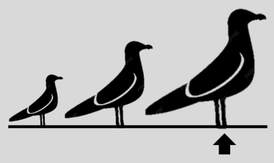
Diomedea exulans



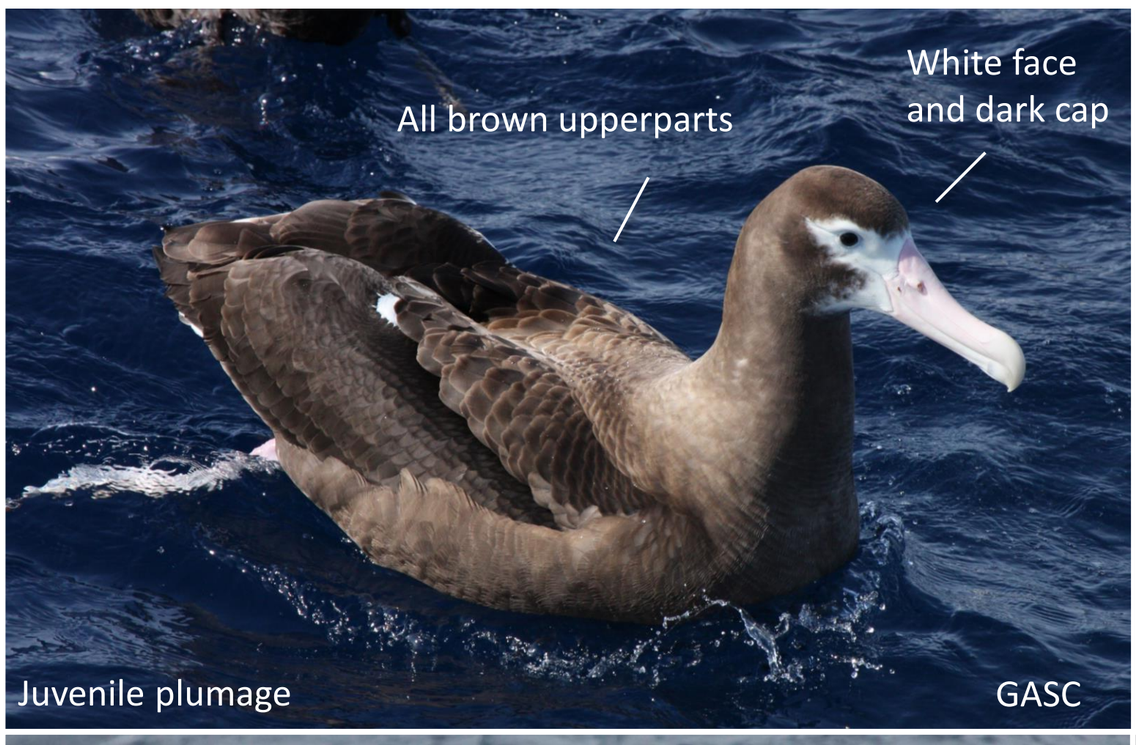
R

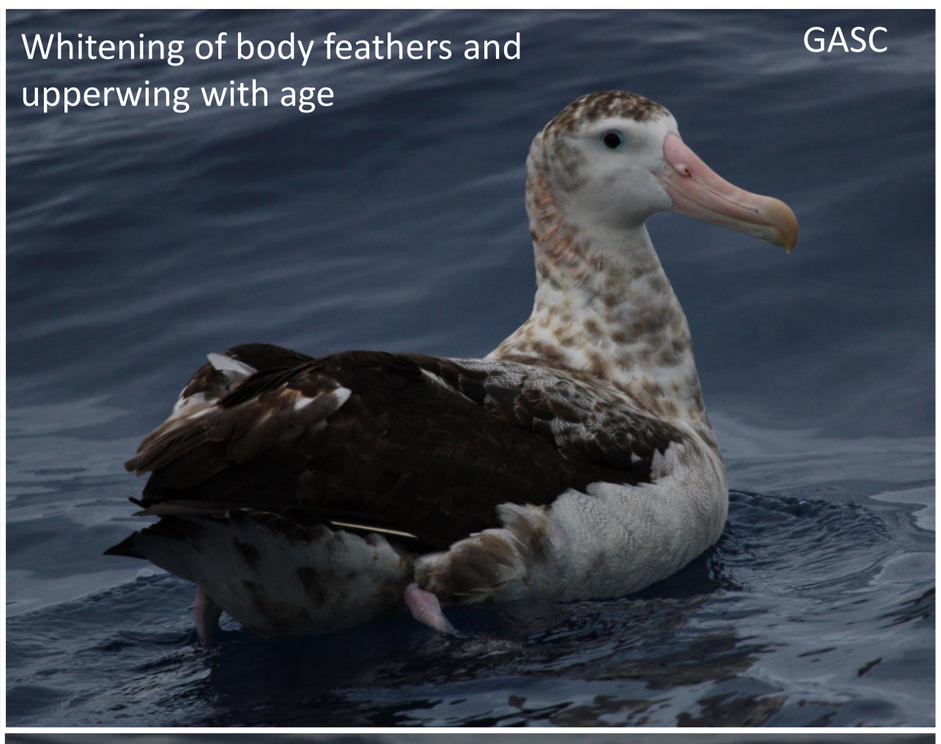
Snowy albatross – Albatros hurleur

Diomedea exulans



R





Southern royal albatross – Albatros royal

Diomedea epomophora

Sooty albatross – Albatros fuligineux à dos sombre

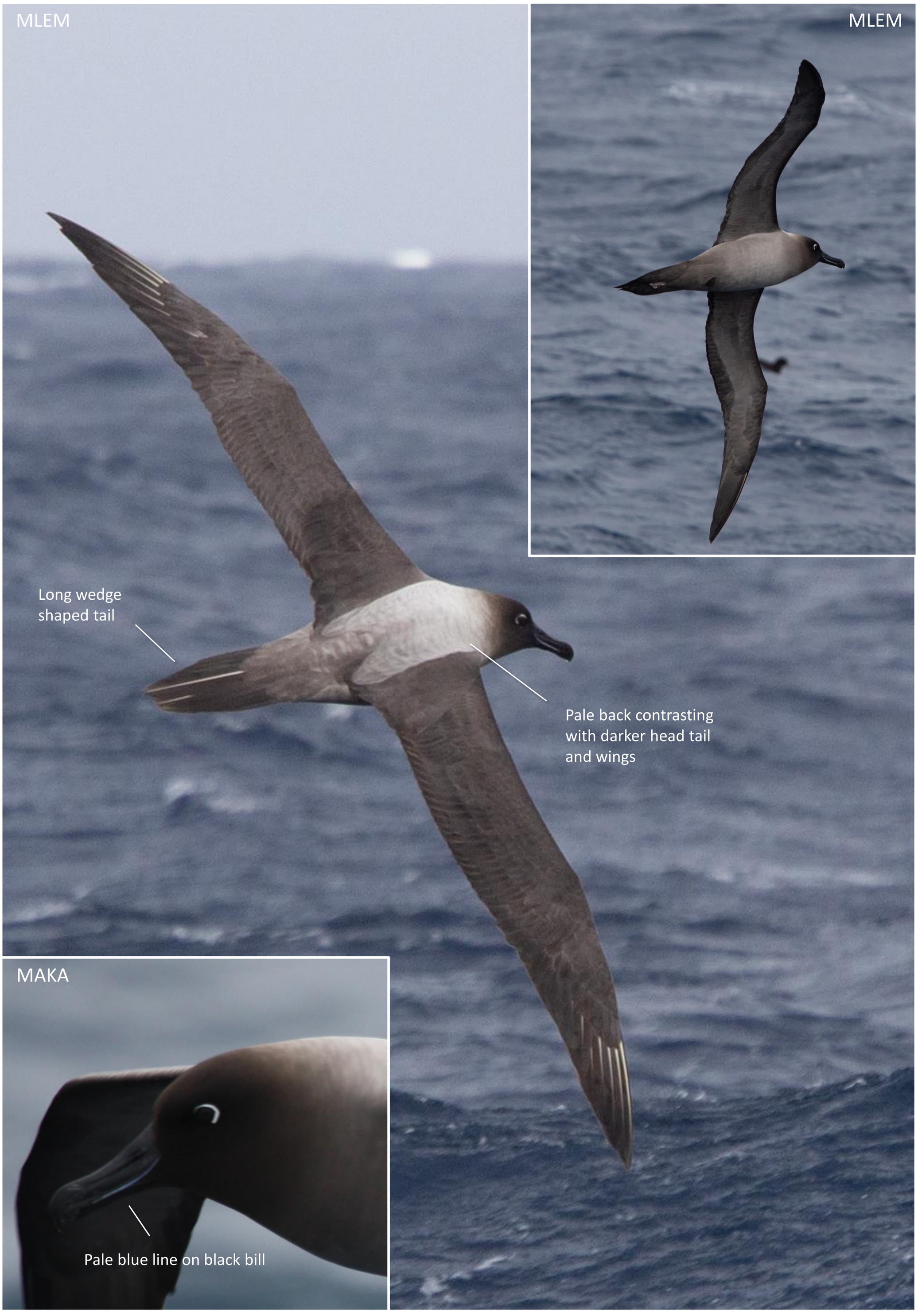
Phoebetria fusca

R

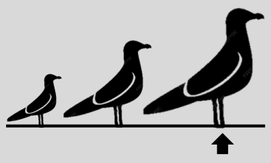
Light-mantled sooty albatross

Albatros fuligineux à dos clair

Phoebetria palpebrata



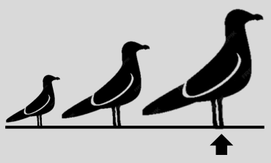
Indian yellow-nosed albatross
Albatros à bec jaune de l'océan Indien
Thalassarche carteri



R

Grey-headed albatross – Albatros à tête grise

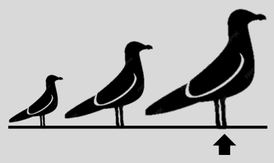
Thalassarche chrysostoma



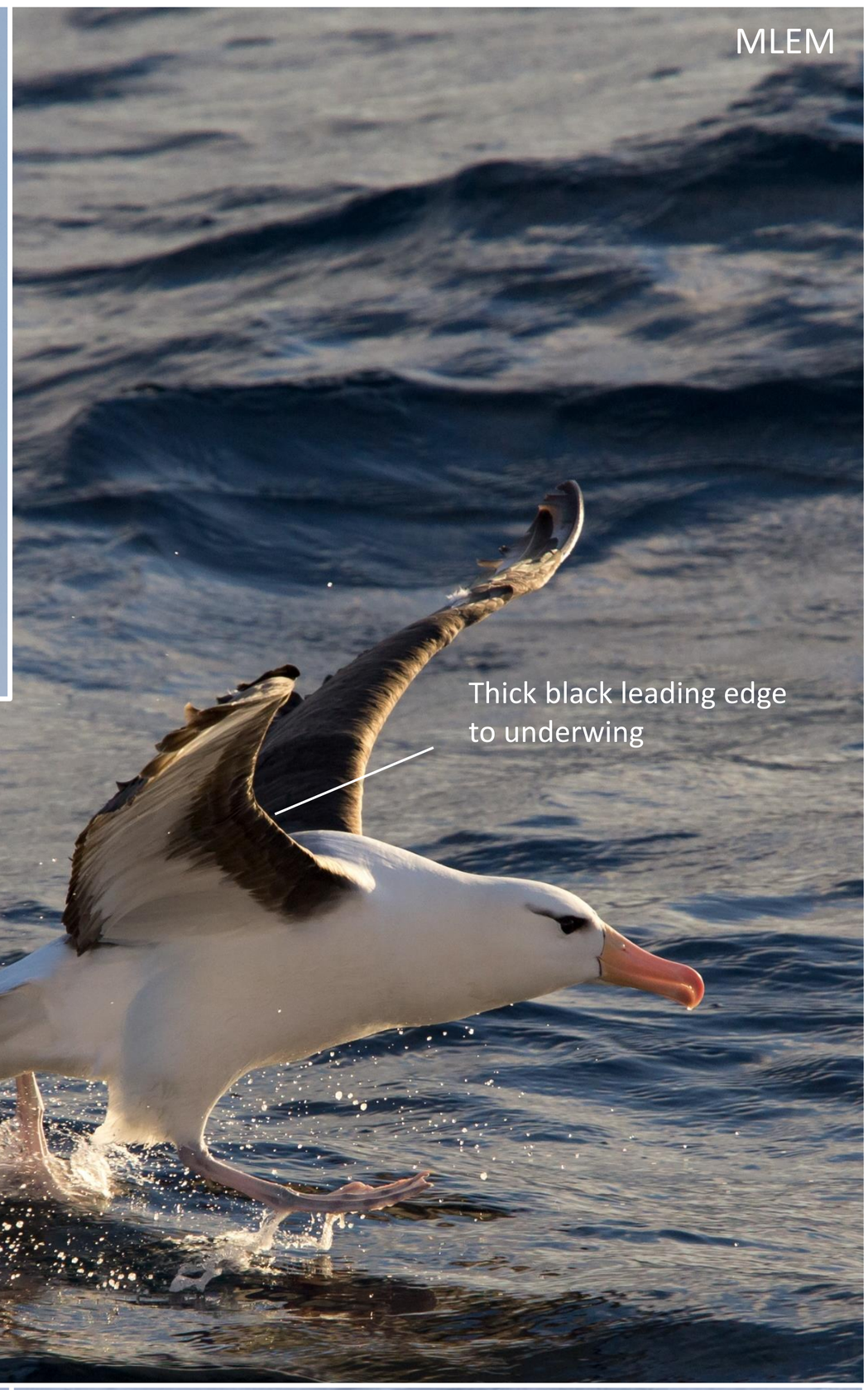
R

Black-browed albatross – Albatros à sourcils noirs

Thalassarche melanophris



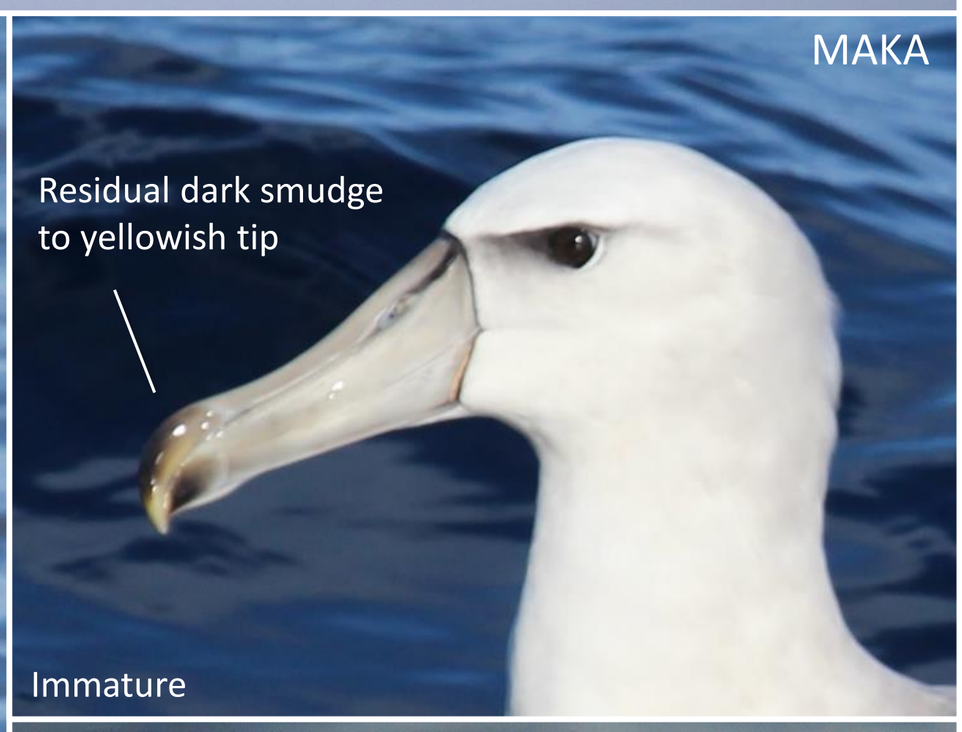
R

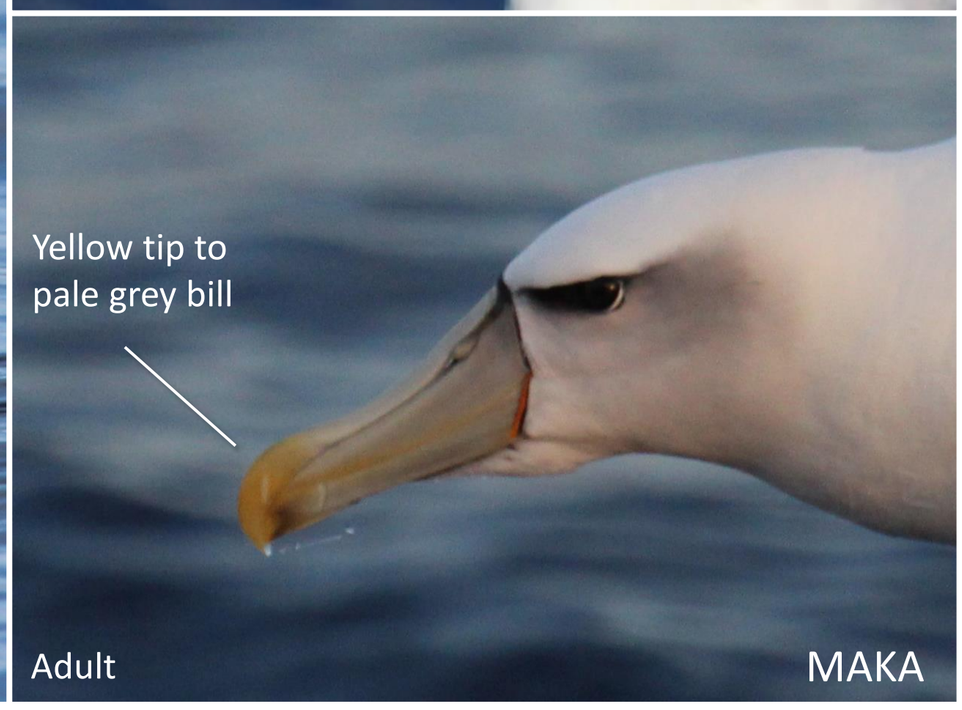


Shy albatross – Albatros timide

Thalassarche cauta

R



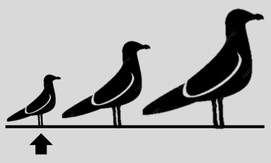


Salvin's albatross – Albatros de Salvin

Thalassarche salvini

Cape petrel – Damier du Cap

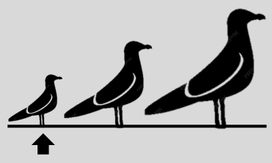
Daption capense



R

Blue petrel – Pétrel bleu

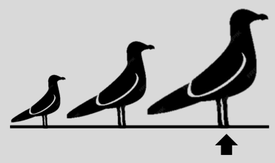
Halobaena caerulea



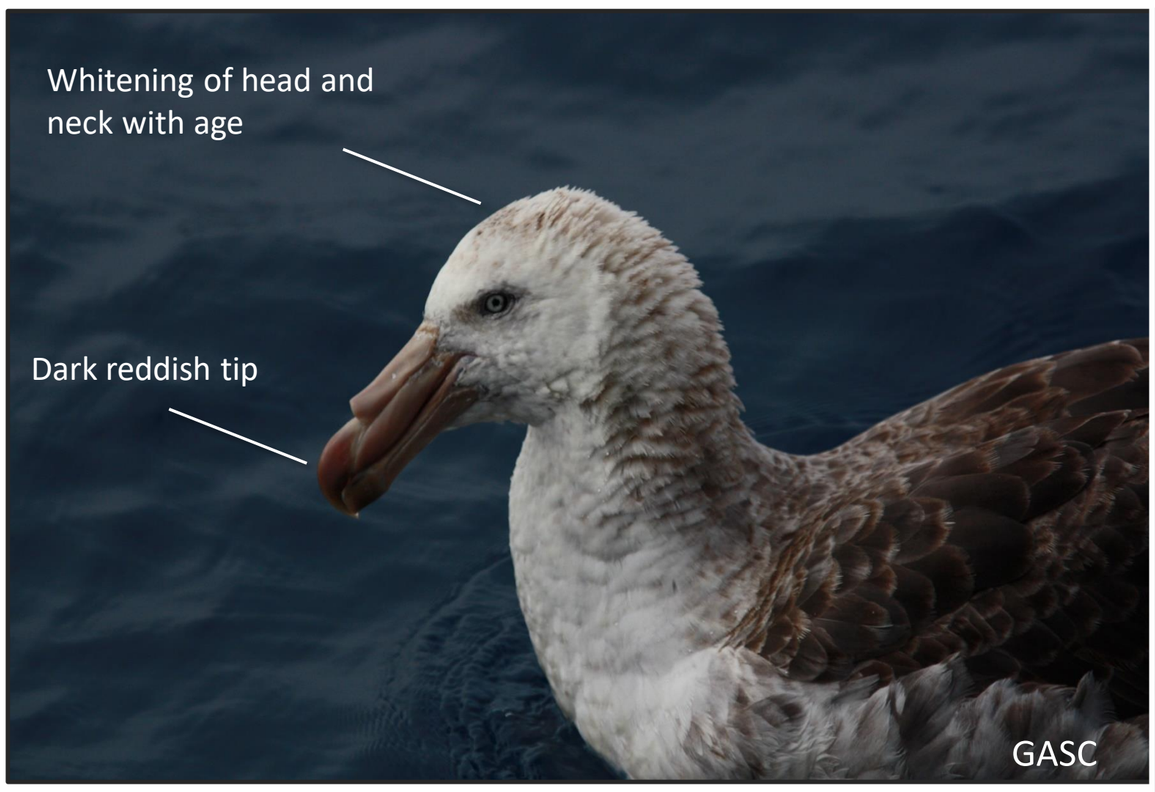
R

Northern giant petrel – Pétrel géant subantarctique

Macronectes halli



R



Southern giant petrel – Pétrel géant antarctique

Macronectes giganteus

MacGillivray's prion – Prion de MacGillivray

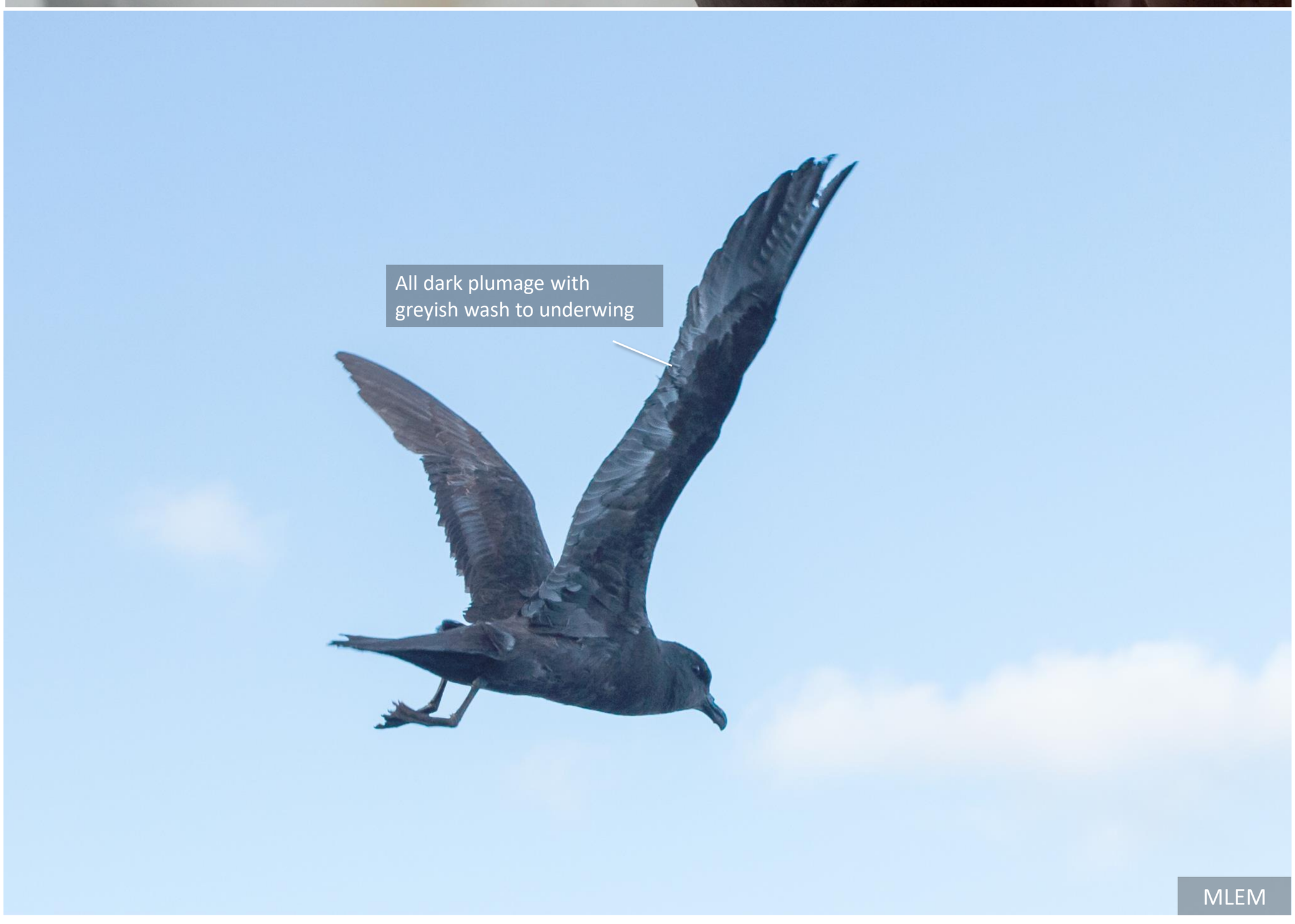
Pachyptila macgillivrayi

Fairy prion – Petit prion

Pachyptila turtur

Great-winged petrel - Pétrel noir

Pterodroma macroptera



Soft-plumaged petrel- Pétrel soyeux

Pterodroma mollis

Juan Fernandez petrel - Pétrel de Juan Fernández

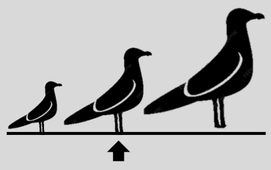
Pterodroma externa

Plate: John Gerrard Keulemans, 1842--1912, Public domain, via Wikimedia Commons

Christoph Moning, CC BY 4.0 <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>, via Wikimedia Commons"

White-chinned petrel – Pétrel à menton blanc

Procellaria aequinoctialis



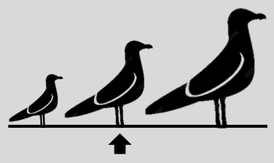
R

Grey petrel – Pétrel gris

Procellaria cinerea

Flesh-footed shearwater – Puffin à pieds pâles

Ardenna carneipes

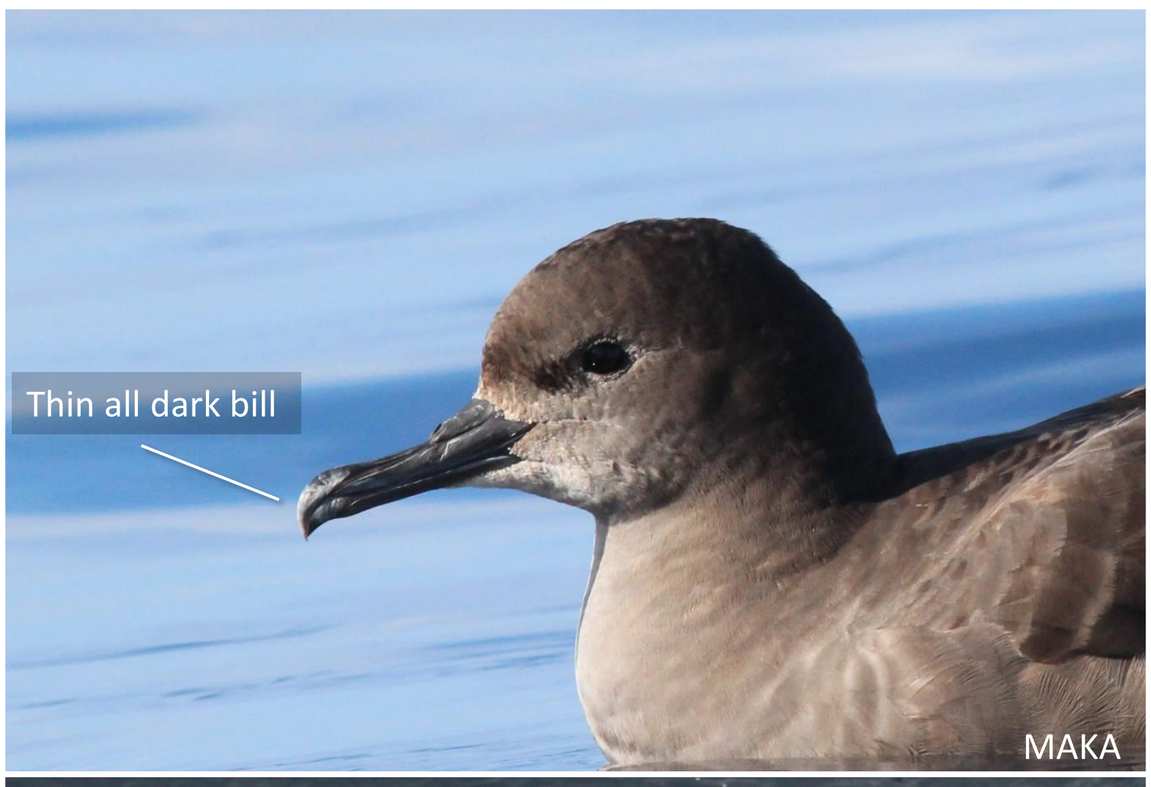


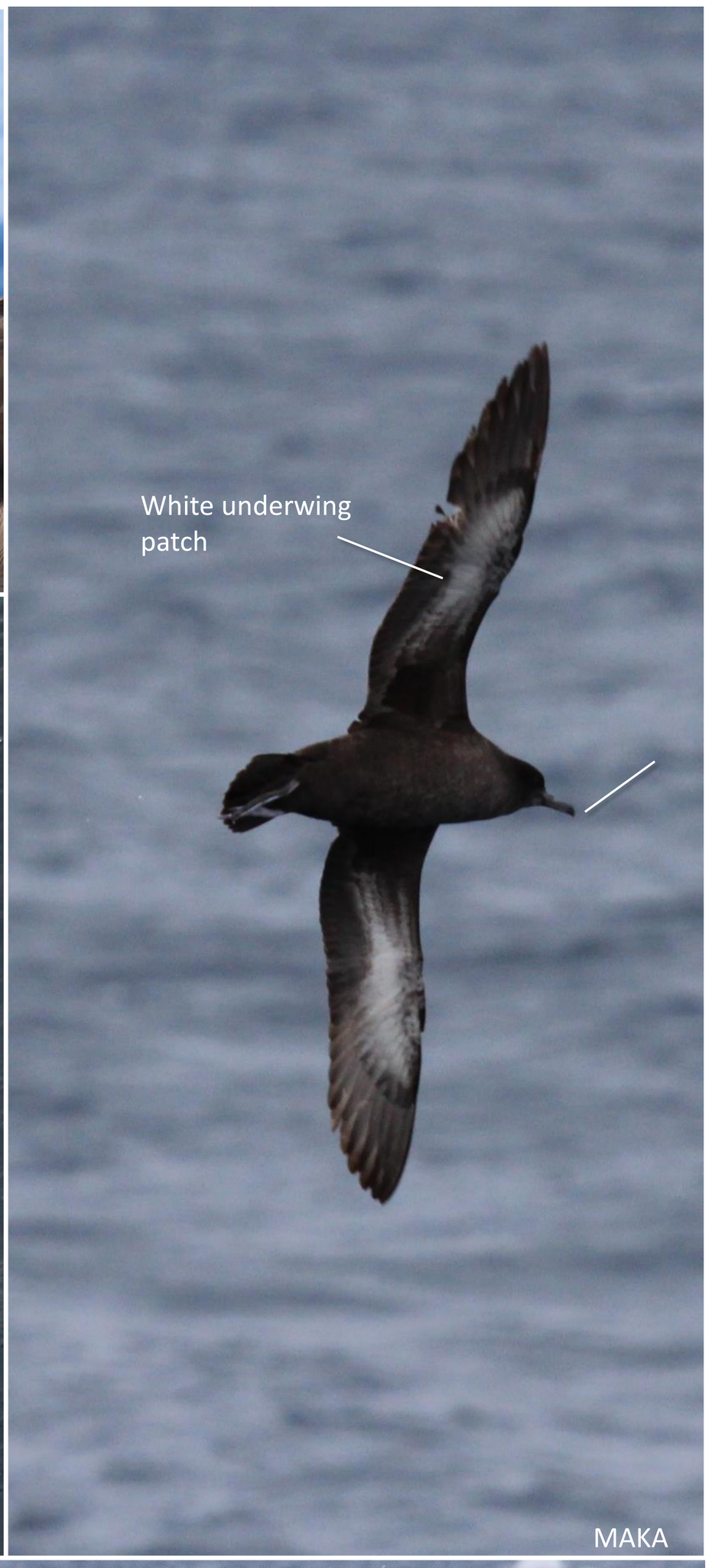
R

Sooty shearwater – Puffin fuligineux

Ardenna grisea

R



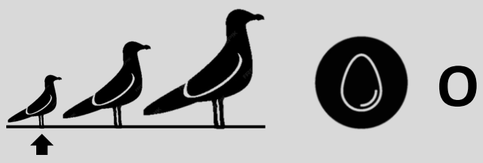


Great shearwater – Puffin majeur

Ardenna gravis

Subantarctic little shearwater – Puffin élégant

Puffinus elegans



White-bellied storm petrel – Océanite à ventre blanc

Fregetta grallaria

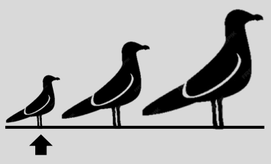
File:White-bellied Storm-Petrel-Lord Howe Island-26March2013.jpg. (2020, October 27). *Wikimedia Commons*. Retrieved 12:09, February 4, 2025 from https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:White-bellied_Storm-Petrel-Lord_Howe_Island-26March2013.jpg&oldid=503667804.

Black-bellied storm petrel – Océanite à ventre noir

Fregetta tropica

Wilson's storm petrel – Océanite de Wilson

Oceanites oceanicus



R

Common diving petrel – Pétrel plongeur commun

Pelecanoides urinatrix

File:Pelecanoides urinatrix 1 - SE Tasmania.jpg. (2025, January 17). *Wikimedia Commons*. Retrieved 13:05, February 4, 2025 from https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:Pelecanoides_urinatrix_1_-_SE_Tasmania.jpg&oldid=984534438.

Australasian gannet – Fou austral

Morus serrator

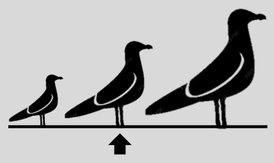
R

Ad plumage

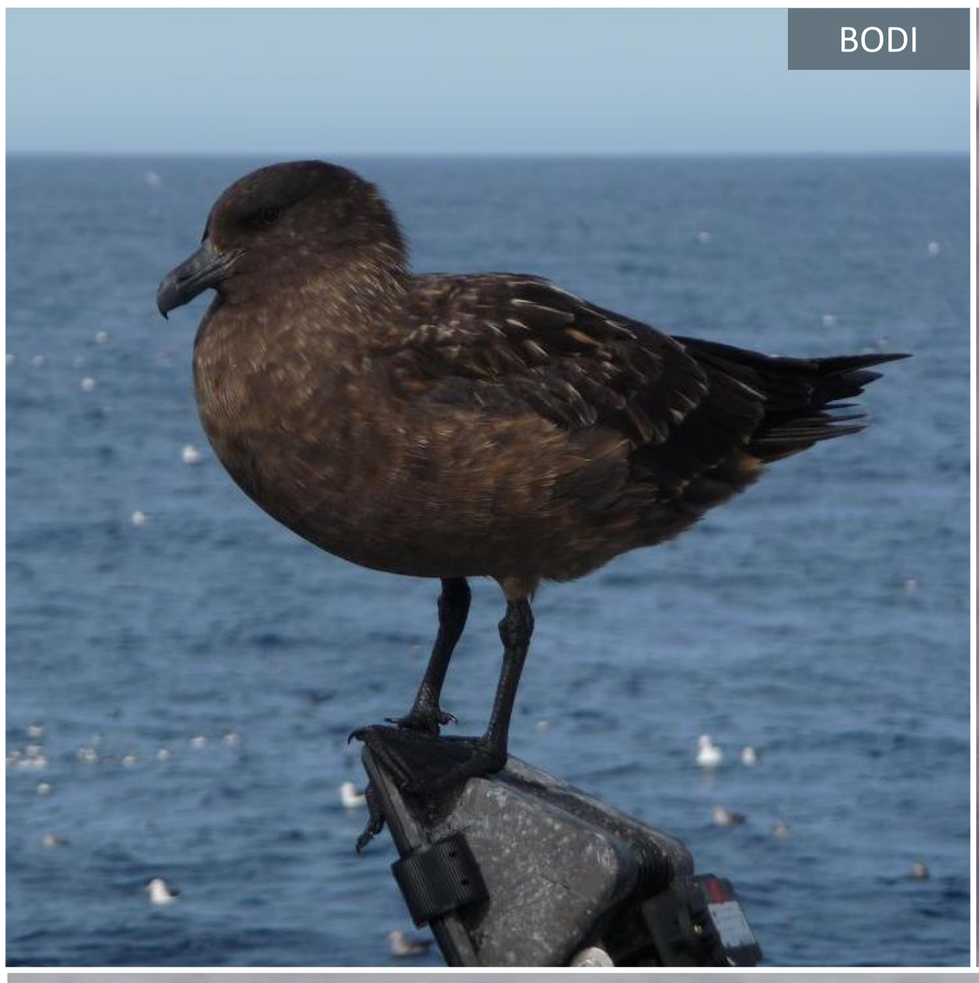
Juv plumage

Brown skua – Labbe subantarctique

Stercorarius antarcticus

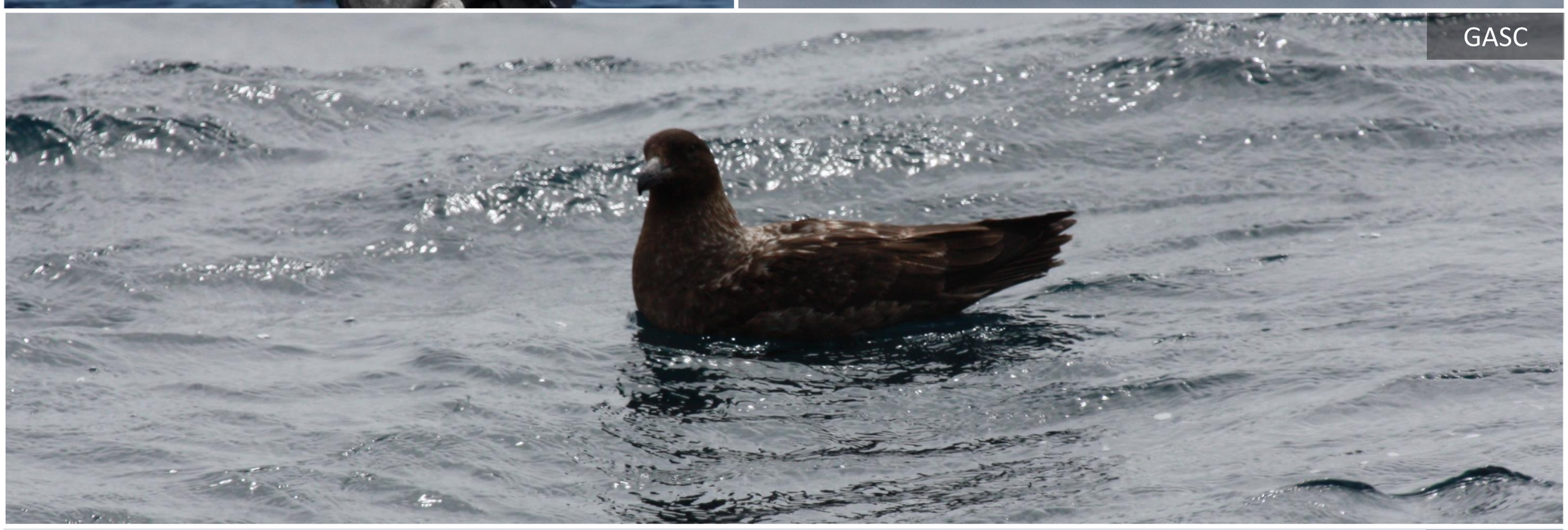


R



BODI

MAKA

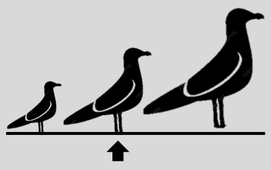


GASC

MLEM

Franklin's gull – Mouette de Franklin

Leucophaeus pipixcan



O

MLEM

MLEM

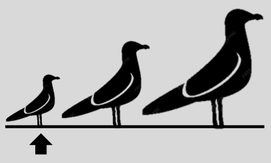
MLEM

Sooty tern – Sterne fuligineuse

Onychoprion fuscata

Antarctic tern – Sterne antarctique

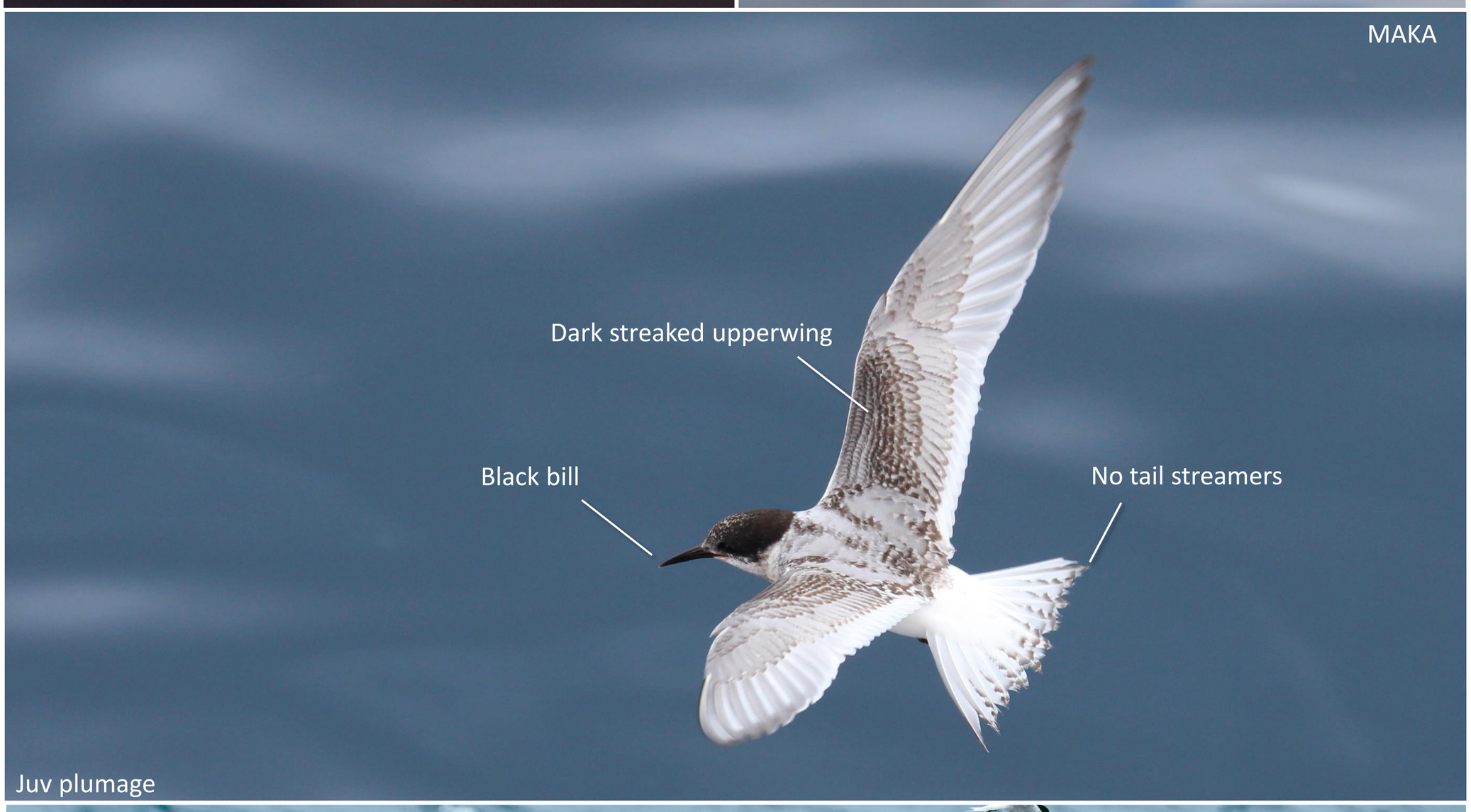
Sterna vittata



R

Ad plumage, black cap complete during breeding season

Ad plumage, whitening of cap outside breeding season



Juv plumage

REFERENCES

Barbraud, C., Delord, K., Bouard, F. L., Harivel, R., Demay, J., Chaigne, A., & Micol, T. (2021). *Seabird population changes following mammal eradication at oceanic Saint-Paul Island, Indian Ocean*. Journal for Nature Conservation. 63. 126049. 10.1016/j.jnc.2021.126049.

Chaigne, A., Delord, K., Mansoux, B., Bost, C., Weimerskirch, H., & Barbraud, C. (2024). *Seabird distribution in the Southern Indian Ocean: four decades of at sea surveys*. 10.6084/m9.figshare.25652955.

Delord K., Barbraud C., Bost C.A., Cherel Y., Guinet C. & Weimerskirch H. (2013). *Atlas of top predators from French Southern Territories in the Southern Indian Ocean*. 10.15474/AtlasTopPredatorsOI_CEBC.CNRS_FrenchSouthernTerritories.

Duhamel (coord) 2023. *Les îles Saint-Paul et Amsterdam (océan indien Sud). Environnement marin et pêcheries.* Muséum national d'histoire naturelle, Paris, 384 p. (Patrimoines naturels ; 84).

Lesage, C., Cherel, Y., Delord, K., D'Orchymont, Q., Fretin, M., Levy, M., Welch, A., & Barbraud, C. (2024). *Pre-eradication updated seabird survey including new records on Amsterdam Island, southern Indian Ocean*. Polar Biology. 47. 1093-1105. 10.1007/s00300-024-03282-5.

Onley, D. & Scolfield, P. (2007*). Albatrosses, Petrels and Shearwaters of the world.* Helm Field Guides. Bloomsbury Publishing. 240 pp.

Shirihai, H., Jarrett, B., Cox, J. and Kirwan, G. M. (2008). *The complete guide to antarctic wildlife: birds and marine mammals of the antarctic continent and the southern ocean.* Second edn. Princeton: Princeton University Press.

INDEX

Albatros à bec jaune de l'océan indien (fr) page 12
Albatros à sourcils noirs (fr) page 14
Albatros à tête grise (fr) page 13
Albatros d'Amsterdam (fr) page 6
Albatros de Salvin (fr) page 16
Albatros fuligineux à dos clair (fr) page 11
Albatros fuligineux à dos sombre (fr) page 10
Albatros hurleur (fr) page 7 & 8
Albatros royal (fr) page 9
Albatros timide (fr) page 15
Amsterdam albatross (en) page 6
Antarctic tern (en) page 40
Ardenna carneipes (latin) page 28
Ardenna gravis (latin) page 30
Ardenna grisea (latin) page 29
Australasian gannet (en) page 36
Black bellied storm petrel (en) page 33
Black-browed albatross (en) page 14
Blue petrel (en) page 18
Brown skua (en) page 37
Cape petrel (en) page 17
Common diving petrel (en) page 35
Damier du Cap (fr) page 17
Daption capense (latin) page 17
Diomedea amsterdamensis (latin) page 6
Diomedea epomophora (latin) page 9
Diomedea exulans (latin) page 7 & 8
Eudyptes moseleyi (latin) page 5
Fairy prion (en) page 22
Flesh-footed shearwater (en) page 28
Fou austral (fr) page 36
Franklin's gull (en) page 38
Fregetta grallaria (latin) page 32
Fregetta tropica (latin) page 33
Gorfou sauteur subtropical (fr) page 5
Great shearwater (en) page 30
Great-winged petrel (en) page 23
Grey petrel (en) page 27
Grey-headed albatross (en) page 13
Halobaena caerulea (latin) page 18
Indian yellow-nosed albatross (en) page 12
Juan Fernandez petrel (en) page 25
Labbe subantarctique (fr) page 37
Leucophaeus pipixcan (latin) page 38
Light-mantled sooty albatross (en) page 11
MacGillivray's prion (en) page 21
Macronectes giganteus (latin) page 20
Macronectes halli (latin) page 19
Morus serrator (latin) page 36
Mouette de Franklin (fr) page 38
Northern giant petrel (en) page 19
Northern rockhopper penguin (en) page 5
Océanite à ventre blanc (fr) page 32
Océanite à ventre noir (fr) page 33
Océanite de Wilson (fr) page 34
Oceanites oceanicus (latin) page 34
Onychoprion fuscata (latin) page 39
Pachyptila macgillivrayi (latin) page 21
Pachyptila turtur (latin) page 22
Pelecanoides urinatrix (latin) page 35
Petit prion (fr) page 22
Pétrel à menton blanc (fr) page 26
Pétrel bleu (fr) page 18
Pétrel de Juan Fernández (fr) page 25
Pétrel géant antarctique (fr) page 20
Pétrel géant subantarctique (fr) page 19
Pétrel gris (fr) page 27
Pétrel noir (fr) page 23
Pétrel plongeur commun (fr) page 35
Pétrel soyeux (fr) page 24
Phaethon rubricauda (latin) page 4
Phaéton à brins rouges (fr) page 4
Phoebetria fusca (latin) page 10
Phoebetria palpebrata (latin) page 11
Prion de MacGillivray (fr) page 21
Procellaria aequinoctialis (latin) page 26
Procellaria cinerea (latin) page 27
Pterodroma externa (latin) page 25
Pterodroma macroptera (latin) page 23
Pterodroma mollis (latin) page 24
Puffin à pieds pâles (fr) page 28
Puffin élégant (fr) page 31
Puffin fuligineux (fr) page29
Puffin majeur (fr) page 30
Puffinus elegans (latin) page 31
Red-tailed tropicbird (en) page 4
Salvin's albatross (en) page 16
Shy albatross (en) page 15
Snowy albatross (en) page 7 & 8
Soft-plumaged petrel (en) page 24
Sooty albatross (en) page 10
Sooty shearwater (en) page 29
Sooty tern (en) page 39
Southern giant petrel (en) page 20
Southern royal albatross (en) page 9
Stercorarius antarcticus (latin) page 37
Sterna vittata (latin) page 40
Sterne antarctique (fr) page 40
Sterne fuligineuse (fr) page 39
Subantarctic little shearwater (en) page 31
Thalassarche carteri (latin) page 12
Thalassarche cauta (latin) page 15
Thalassarche chrysostoma (latin) page 13
Thalassarche melanophris (latin) page 14
Thalassarche salvini (latin) page 16
White-bellied storm petrel (en) page 32
White-chinned petrel (en) page 26
Wilson's storm petrel (en) page 34

Special thanks to the French observers of the southern fisheries observation program :

Anthony Aubert; Fabien Aubert; Jean-Luc Aubert; Thomas Auger; Erwan Auguin; Christophe Baillout; David Beaufils; Alain Beaujean; Michel Belloeil; Gaspard Bernard; Geoffrey Bertrand; Camille Biéchy; Eva Biger; Romain Bochard; Gwenaël Bodiger; Bosio; Nathan Bouguet; Bouney ; Marion Bourasseau; Jérôme Boutain; Marion Boutigny; Gary Breedt; Broucke; Jean-Fred Cadet; Margaux Callouet; Stephen Cante; Didier Capedeville; Edgar Caput; Julie Caquelard; Sophie Cascade; Fabio Cassiano; Maxime Castro; Gilles Cauvin; Benjamin Charreyre; Christophe Delpont; Anna Conchon; Ewen Corouge; Quentin Delorme; Jérémie Demay; Derrien; Antoine Dervaux; Gabriel Devique; Quentin Diss; Manoëlle Doin; Guy Duhamel; Christian Engelbrecht; Luc Fargier; Johanna Faure; Simon Fournier; Adélaïde Gamon; Sarah Gani; Patrick Gaspard; Michael-John Gibberd; Niels Gins; Olivier Granaud; Alain Grunberg; Mathilde Guéné; Galadriel Guillen; Nicolas Guillon; Olivier Guillotin; Aurélie Guillou; Jules Héliou; Éric Hoarau; Grégoire Houillot; Jean-Tristan Huillier; François Kervarec; Johan Lambelain; Angela Larivain; Coline Lazard; Franck Le Barzic; Patrice Le Berrigaud; Yann Le Corre; Jean-Marie Le Petitcorps; Margot Le Priol; Christian Lemarchand; Maxime Lescan du Plessix; Jordane Limonet; Anne Littaye; Etienne Lopez; Jérôme Maison; Sarah Martinez; Corentin Matheron; Jean-Claude Menault; Nicolas Moiroux; Maud Moison; Tanguy Moreau; Fabien Moullec; Marguerite Netchaïeff; Jasmin Niol; Keith Paterson; Anthony Père; Marianne Pernak; Samuel Péroteau; Yuna Polard; Martin Pourtau; Elio Raphalen; Emilie Richard; Gaétan Richard; Julien Ringelstein; Denis Rochard; Hugo Rodriguez; Paco Rodriguez; Morgan Rohée; Ophélie Sagnol; Nicolas Servera; Frederic Simiand; John Simons; Vincent Stervinou; Sébastien Stradal; Thibaut Thellier; Paul Tixier; Lucie Toussaint; Jean-Baptiste Valerdi; Hugues Vermande; Camille Verwaerde; Eric Vicinati; Raphaël Vigier; Louis Wambergue

Photo credits :

BODI : Gwenaël Bodiger
CANT : Stephen Cante
CBAI : Christophe Baillout
FAUB : Fabien Aubert
GASC : Nicolas Gasco
HOAR : Éric Hoarau
JLAM : Johan Lambelain
MAKA : Marion Kauffmann
MLEM : Marc Leménager
MPER : Marianne Pernak
NIOL : Jasmin Niol
PERE : Anthony Père

Front cover : Amsterdam Albatross *Diomedea amsterdamensis*, photo by Marc Leménager.
Back cover : photo by Marc Leménager.